

Appendix 1

Algerian Penal Code articles governing illegal arrests and confinement

Article 291 – *Sont punis de la reclusion à temps, de cinq à dix ans, ceux qui, sans ordre des autorités constituées et hors les cas où la loi permet ou ordonne de saisir des individus, enlèvent, arrêtent détiennent ou séquestrent une personne quelconque.*

La même peine est applicable à quiconque prête un lieu pour détenir ou séquestrer cette personne.

Si la détention ou la séquestration a duré plus d'un mois, la peine est celle de la réclusion à temps, de dix à vingt ans.

Article 291 – Any person who abducts, arrests, detains or confines any person without an order from the proper authorities and outside those situations permitted or required by the law, shall be punished by a prison term of five to ten years.

Any person who makes available a place to detain or confine that person shall be subject to the same penalty.

If the detention or confinement lasts longer than one month the penalty shall be a prison term of ten to twenty years.

Article 292 – *Si l'arrestation ou l'enlèvement a été exécuté, soit avec port d'un uniforme ou d'un insigne réglementaires ou paraissant tels dans les termes de l'article 246, soit sous un faux nom, ou sur un faux ordre de l'autorité publique, la peine est la réclusion perpétuelle.*

La même peine est applicable si l'arrestation ou l'enlèvement a été opéré à l'aide d'un moyen de transport motorisé ou si la victime a été menacée de mort.

Article 292 – If the arrest or the abduction was carried out either using an official uniform or official badge or appearing to fall within the terms of article 246, be it under a false name or a false order from a public authority, the penalty shall be life in prison.

The same penalty shall be applied if the arrest or the abduction was carried out with the aid of a motor vehicle or if the victim was threatened with death.